



数々の名曲を披露

ピアノの響きが心を揺さぶる まちなか賑わい創造事業

会議所 ニュース ごせん

（発行）
五泉商工会議所
専務理事／岩城良雄
五泉市赤海845番地1 ☎(43)5551番
URL <http://www.gosencci.or.jp/>
Eメール g-cci@gosencci.or.jp

きなせやカード
リニール

1ポイントを
1円として利用できます

五泉商業協同組合
五泉市本町2-3-35

ラポルテ五泉でイベントを開催し、人を呼び込んで活性化を図る『まちなか賑わい創造事業』の第19弾として、東京パラリンピック2020開会式国家独唱歌手の『佐藤ひらり』のコンサートが

七夕風鈴祭☆天の川巡り 五泉八幡宮

6月30日（7月31日の期間、五泉八幡宮では七夕風鈴祭を開催した。境内にはクリスタルガラス製の五泉八幡風鈴をはじめ、日本全国から集めた風鈴や世界の風鈴などを展示しており、約900種類、5000個の風鈴が涼やかな音色を響かせながら境内を彩っている（風鈴の個人保有数日本一に認定）。また、7月22日に行われ、約250名が来場した。第2部には、市内中高生がスペシャルゲストで登場し、会場は大いに盛り上がった。



1日、2日には「5000ハチマンマルシェ」と称したイベントが開催され、境内にキッチンカーや屋台が出店し、ラポルテ五泉からのシャトルバスも運行され、大勢の人でにぎわった。

会員さんに聞いた!

オンライン秘書（個人事業主）

【メールアドレス】assistant.705tmr@gmail.com



田村 尚子さん

Q: 「オンライン秘書」とはどんな仕事ですか？
A. 新潟県内および全国の個人事業主様や法人様が抱える事務的作業を代行しています。パソコンがあれば対応できる業務が大半なので、基本は在宅での作業となります。主な業務・顧客対応（メール送信、入金確認、リスト作成等）、書類作成、データ集計、リサーチ、スケジュール管理、講座資料作成、記帳代行、等

Q: 「オンライン秘書」に依頼するメリットはなんですか？
A. 苦手や面倒な事務作業を手放すことで、本業に集中できて売上があがったり、時間と心に余裕ができて幸福度が上がったというお声をよくいただきます。

Q: どのような資格が必要ですか？
A. 事務系なスキルや資格を必要とする業務もありますが、私は特にこれといった専門的スキルを保有しておらず、過去の事務職経験を活かして働いています。

Q: 今後の目標を教えてください
A. 認知度の低い「オンライン秘書」ですが、事業主様の負担が少しでも軽くなるように「オンライン秘書」を浸透させていきたいです。そして、このような働き方に興味のある方々に楽しい仕事なのを教えて、「オンライン秘書」が新潟にたくさん増えたら嬉しいです。

箴の音

早いものでもう一年の半分が過ぎた。夏の盛りになると人生の盛りが過ぎた。もう一年の半分が過ぎた。夏の盛りになると人生の盛りが過ぎた。もう一年の半分が過ぎた。夏の盛りになると人生の盛りが過ぎた。

（S・T）

はまなすや親潮と知る
海のいろ (乃川貞)

はまなす 鈴木印房
はまなす 五泉市本町3
42-3250
FAX42-0111

電化製品・石油機具・ガス器具
販売・修理のことなら、お気軽にご相談ください

(株)芳賀五一郎商店
五泉市駅前1丁目3番33号 ☎0250-42-2191

Instagram
ページを開設しました

五泉商工会議所ではInstagramのページを開設しました。ご覧ください。
<https://www.instagram.com/gosencci/>

自動車共済
(補償先：関東自動車共済協同組合)

団体割引10%を適用します。
お申し込みは五泉商工会議所へ
新潟県火災共済協同組合

株式会社吉田印刷所
Yoshida Printing Co., Ltd.

脱プラを支援する
100%紙製
ファイル

詳しくはこちら

五泉市雇用対策協議会
ホームページをご活用ください

ホームページ(<https://www.gosen-koyou.jp/>)では
▶現在まで作成した企業ガイド(2018版~2023版)
▶登録企業の情報
▶合同企業説明会や労務管理セミナーについて
などご覧になれます。ぜひご活用ください。
また新規の登録掲載企業も随時、受付けております。

五泉市雇用対策協議会(事務局 五泉商工会議所 ☎43-5551)

夏の夜空を彩る大輪の花

五泉ひやんで花火大会

五泉ひやんで花火大会実行委員会(会長 田邊正幸・実行委員長 風間秀治)で「五泉を元気に賑わいのあるまちにしたい」、「将来を担う子供たちに夢と感動を」との思いで、8月19日(土)の午後7時15分から早川川沿いで開催する。

観覧場所での注意事項は次のとおり。①19日の開場時間午後5時までに花火大会会場の場所取りはご遠慮ください。②県道や市道、農道等に駐車しないようご注意ください。

「前回は引き続き同実行委員会が企画し、観覧場所での注意事項は次のとおり。①19日の開場時間午後5時までに花火大会会場の場所取りはご遠慮ください。②県道や市道、農道等に駐車しないようご注意ください。」



「立入禁止区域」には、人や車は進入できません。大変危険ですので絶対に入らないでください。

- ①立入禁止区域は危険ですので、絶対に入らないでください。
- ②ゴミ等は各自でお持ち帰りください。
- ③敷物はありまので、各自でご用意ください。
- ④問い合わせ 五泉ひやんで花火大会実行委員会事務局(一社)五泉市観光協会・電話 471-7518 まで

園児らが七夕歌う

市民コーナー改修オープニングイベント

7月3日(月)五泉市役所では1階市民コーナーの改修オープニングイベントを行った。同スペースより段差をなくし高齢者や子供たちに優しいスペースへと変わり、今後は市民と行政のコミュニケーションの場として活用していく。



デジタル化推進に向けたセミナーを開催

課題解決環境整備事業

五泉商工会議所では制度改正等の課題解決環境整備事業として7月に3本のセミナーを開催。講師は横田秀珠氏(イーンスパイア代表取締役)で7月11日は「SNS活用セミナー」、18日は「デジタル化を活用した販路開拓セミナー」、25日は「販路拡大や顧客獲得に繋がるインターネット活用術」をそれぞれテーマに説明を行った。



平素は当協会の活動にご理解を頂き誠にありがとうございます。とうございませう。



不動産に関する『どうしよう』を解決 無料相談会随時開催!!

新津五泉不動産業協会は(公社)新潟県宅地建物取引業協会新津支部の会員で構成されている任意団体です。会員数は56社で主に新潟市秋葉区・五泉市・東蒲原郡阿賀町

を拠点として活動しております。協会としての目的は「宅地建物取引業(不動産業)の適正な運営と共に宅地建物取引業の健全な発展・地域社会との協力を図る為の事業を行う事」と、大変堅苦しい言い回しとなりますが、不動産取引の場合は高価な金銭が動く為、専門知識が必要となります。個人売買です

「転ばぬ先の杖」と申します様に不動産の取引には是と非を判断し、後悔のないようにしたいと思われ、大変多く好評を得ております。是非ご利用下さい。尚、毎年3月と9月のお彼岸時期に不動産情報誌を新聞広告で発行し、最新の不動産情報及び活動状況をお伝えしております。不動産の無料相談も随時行っております。

新津五泉不動産業協会 会長 間船努二朗

新潟県最低賃金は10月1日より時間額890円になりました

最低賃金引上げのための支援策「業務改善助成金」をご活用ください

新潟県最低賃金額は、令和4年10月1日から890円になりました。新潟県最低賃金は、県内で事業を営む全ての使用者及びその事業場で働く全ての労働者(臨時、パート、アルバイト等を含む)に適用されます。

この機会に、最低賃金額を今一度確認しましょう。事業場の最も低い時間給を一定程度引上げ、生産性向上に取り組んだ場合「業務改善助成金」が利用できます。詳しくは、業務改善助成金コールセンターまで、問合せください。

業務改善助成金に関するご相談は、
・業務改善助成金コールセンター 電話：0120-366-440

最低賃金に関する問合せは、
・新潟労働局労働基準部賃金室 電話：025-288-3504

2023年夏の鮎会席

地元の旬の食材をふんだんに使った板前料理を是非文福でお楽しみください。

お一人様 **3,000円(税込)**

◆11:30~14:00
◆17:00から **4,000円(税込)**で、料理が追加になります

皆様のお越しを心よりお待ちしております。

馬場町1 (42)3128

渡六内 カフェスペース限定 だった

珈琲ぜんざいが **テイクアウト** できるように なりました!

WATAROKU **渡六**

五泉市伊勢の川962-2 ☎42-2667

一般事業系ごみ運搬収集業

(有)川口商店

五泉市土深636 ☎42-3563(代表)

北五泉レンタカー

Kita-GOSEN Rent-A-Car

TEL.0250-42-6322

MINEYAMA 有限会社 三根山商会

税務と経営のご相談はお気軽に

辰喜税理士事務所

税理士 辰喜 太輔
中小企業診断士 辰喜 倉かおり
税理士 山倉 かおり

五泉市東本町1-4-33 TEL 43-1108

五泉商工会議所 ニュース **広告を募集しています**

- 1コマ11,500円(税込、縦3.35cm×横7.7cm)
- なお、会員事業所のみ掲載可能です。
- 発行部数約8,900部。毎月1回五泉地区全域に折り込み。首都圏在住の「五泉応援団」の皆さんにも郷土のニュースとしてお届けしています。
- コマ数や掲載月数(1回のみ掲載等)についてもご相談承りますのでお問合せください。

申込み 五泉商工会議所(電話 43-5551)

健康でいよう

VV

下駄

手仕事でしあげた下駄 シューズ&バッグ **ヤマダ**

五泉市本町2-2-32 ☎42-2363

企業を育て 地域を伸ばす商工会議所

事業環境変化対応型支援事業

生産性向上と業務効率化に向けた最先端対話型AIツールのビジネス活用

日時 10月11日(水) 午後2時~4時
会場 五泉商工会議所 会議室
講師 G-word(グッドワード) 代表・AIプロデューサー 杉山 貴思 氏
対象者 中小企業・小規模事業者
定員 20名 受講料 無料
講座内容 1. 話題の最先端の対話型 AI ツールとは 2. 対話型 AI ツールで出来ること 3. 求められるスキル 4. ポイントと注意点 5. これで仕事が激変! 6. 対話型 AI ツールの始め方
申込み・問合せ 五泉商工会議所 (TEL: 43-5551 FAX: 42-1151) ホームページ (https://www.gosencci.or.jp/) からチラシ兼申込用紙をダウンロードし、必要事項をご記入の上 FAX にて申込みください。

労務管理セミナー

中小企業の人手不足対策とは ~自社を知り業務効率化で解決~

日時 10月12日(木) 午後2時~4時
会場 五泉商工会議所 会議室
講師 Ideal Works 代表取締役・中小企業診断士 井出 美由樹 氏
定員 20名 (先着順) 受講料 無料
講座内容 ■ 自社の見取り図を描こう ■ 課題の洗い出し ■ 人手不足に対応する5つの視点 ■ リスキリング時代のデジタルツール活用法 ■ 使える自治体・国の支援策紹介
申込み・問合せ 五泉商工会議所 (TEL: 43-5551 FAX: 42-1151) ホームページ (https://www.gosencci.or.jp/) からチラシ兼申込用紙をダウンロードし、必要事項をご記入の上 FAX にて申込みください。10月5日締切
主催 五泉市雇用対策協議会

制度改正等の課題解決環境整備事業

IT導入補助金の概要・活用と生産性向上のためのデジタル戦略

日時 10月13日(金) 午後2時~4時
会場 五泉商工会議所 会議室
講師 ネクストマーケティング(株) 代表取締役 水田 智則 氏
定員 20名 受講料 無料 (会員・非会員問わず)
講座内容 1. IT 導入補助金の概要解説 2. デジタル戦略で何がかわる? 3. 人事労務の書類を整理しよう 4. デジタルへの便利ツール紹介 他
申込み・問合せ 五泉商工会議所 (TEL: 43-5551 FAX: 42-1151) ホームページ (https://www.gosencci.or.jp/) からチラシ兼申込用紙をダウンロードし、必要事項をご記入の上 FAX にて申込みください。

市内の全商工業者は商工会議所会員になるう

相談所コーナー

新型感染症・物価高騰等対策伴走支援型資金

「ゼロゼロ融資」の返済本格化を見据え、中小企業者の「借換え」による既往債務の返済負担軽減を後押しするとともに、物価高騰の影響による資金繰りや、事業再構築等のための前向きな投資を支援します。
1・15%~1・75%
▽保証料 条件によりゼロ
▽要件 売上または利益率が5%以上減少など
▽その他 100%保証の融資は、100%保証での借換が可能。金融機関との対話を通じて「経営行動計画書」を作成。金融機関による継続的な伴走支援を実施。
▽問合せ 新潟県産業労働部 地域産業振興課 (電話 025-280-5240・FAX 025-280-5278)
※融資については取扱金融機関及び新潟県信用保証協会の審査により決定されますので、申込要件を満たしても融資が行えない場合があります。
※詳しくは新潟県ホームページ (https://www.pref.niigata.lg.jp/site/chikisinko/) をご覧ください。

令和5年度ごせん起業支援事業

あなたもごせん起業しませんか?

五泉市では、市内における起業家の支援を行い、開業率の向上による産業の活性化のために補助金を交付しています。
▽補助対象者
・市内に起業する方(開業までに市内に居住していること)。
・1年以上の事業継続が見込まれ、3年以上の事業計画を策定される方。
・市税を滞納していない方。
※令和6年2月28日までに事業を開始される方が対象です。
▽補助対象事業・対象経費
・店舗の新築工事費
・個人住宅を増改築・改修し、併用店舗とする工事費
・空き店舗等を増改築・改修し、店舗とする工事費
・店舗の建物賃借料(最大12か月)
※新增改築・改修工事の施工業者は、市内業者が条件

Table with 4 columns: 補助対象経費, 補助率, 補助限度額, 補助要件. Rows include 新增改築費, 改修費, 建物賃借料.

※3年以内に破棄した場合、補助額の全額または一部の返還を求める場合があります。

①事業計画書
②賃貸借契約書又は売買契約書の写し
③店舗付近の見取図、建物平面図
④工事見積書の写し
⑤工事前の写真
⑥ごせん起業支援事業確認書
※②、③、④、⑤は対象の方のみ必要です。
※⑥は、その他の書類を揃えた後、五泉商工会議所又は村松商工会で確認後、発行されます。
【申請にあたって】
ごせん起業支援事業補助金に申請される場合は、事業計画や工事内容について事前に五泉市商工観光課、五泉商工会議所、村松商工会にご相談をお願いします。
対象外の業種がありますので、業種が補助対象になるか、事前にご相談下さい。
▽問合せ 五泉市商工観光課 商工係 (〒959-1169 五泉市太田1094番地1・電話430006)

Machi-Naka Nigiwai Live Concert. 歌手、ラジオパーソナリティ、五泉市観光大使 なおみあき. 日時 10月29日(日) 開場 午後1時30分 開演 午後2時. 会場 ラポルテ五泉 多目的ホール 全席自由. チケット料金 前売り券 2,000円/当日券 2,200円. チケット販売所 五泉商工会議所・ラポルテ五泉・(有)五十嵐吉平商店・メンズ&レディスわたなべ・やまちょう・渡六菓子店. 問合せ 五泉商工会議所事務局 (TEL43-5551)

五泉商工会議所 時局経済講演会 私が社長です。 講師 元谷 美美子 氏. 日時 11月10日(金) 午後2時30分~4時. 会場 ラポルテ五泉 [入場無料]. 申込み 五泉商工会議所 TEL43-5551 FAX42-1151. 申込み締切 10月31日(火) [定員300名]. 「ピンチ」を「チャンス」に変え、「強運」を掴み取る方法。アパホテル躍進の秘訣。創業から52年、一度の赤字も出さず、卓越した先見力により経済変動を乗り越えてきた経営哲学。自ら住宅部門のトップとして走る営業の極意。明るく元気になる講演。この機会にぜひご聴講ください。

Table with 4 columns: 相談内容, 日時, 会場, 要事前連絡. Rows include 年金・社会保険・労務相談会, 日本政策金融公庫 国民生活事業, 新潟県信用保証協会, 知的財産 個別相談会, 弁護士 個別相談会, 事業承継 個別相談会.

cocomo ローカルWEBマガジン. #食べる #遊ぶ #買い物. 越後天然ガス. 夏休み特集 夏休みのお出かけ先にもピッタリな『遊び場』をご紹介します。秋葉区・江南区・南区・北区・阿賀野市・加茂市などの子ども達と楽しめる「公園」や「施設」をピックアップ! 今日のお出かけ先は、みんなでここに行こう!

9月よりスタンプラリーが始まります

五泉フードブランド推進実行委員会

五泉フードブランド推進実行委員会では、紅葉のシーズンに合わせて市内を訪れる観光客や市民のみなさまに、9月1日(金)から11月30日(木)まで「秋のごせんスタンプラリー」を開催します。参加店やスタンプラリーの景品などは実行委員会のホームページにて今後、掲載します。



昨年スタンプラリー冊子を配布しました。参加店やスタンプラリーの景品などは実行委員会のホームページにて今後、掲載します。

ぜひご覧ください。
▽問合せ 五泉フードブランド推進実行委員会(事務局) 五泉市役所商工観光課・電話433-3911
ホームページ (http://gosenfood.sakurane.jp)



五泉フードブランド推進実行委員会ホームページ

8月20日にごせんカフェ第2弾を開催

五泉市上下水道局

五泉市上下水道局では五泉の水がいかにかいれいでおもしろいかを広く知ってもらうため、6月24日に第1回目の「ごせんカフェ」を開催。第2回目となる「ごせんカフェ」を8月20日(日)にラポルテ五泉で開催する。▽日時 8月20日

俳句

栗ヶ岳見上げて一息心天

岳風

夏の大量出し

五泉商業協同組合

五泉商業協同組合では8月5日(木)まで「夏の大量出し」を開催する。対象期間中に参加店で買い物をする500円につき1スタンプをもらえる。こちらをスタンプラリー台紙へ10個集めるとガラポン1回抽選できる。今回の景品は掃除機、電気圧力鍋、電子レンジなど豪華賞品が当たる。▽抽選日 8月5日(出) 6日(日)午前10時～午後4時

蓮が見頃を迎える 東公園行田蓮

東公園内の池に植えられた行田蓮(古代蓮)が今年も見頃を迎えている。この行田蓮は平成30年度に五泉市との都市交流記念として埼玉県行田市より寄贈された。行田市ではこの蓮を市の花として「指定天然記念物」に認定している。行田蓮は6月下旬から8月上旬頃に見頃を迎え、淡く美しいピンク色の花を咲かせる。午前7時から9時ごろに満開を迎えるため、早朝に見に行くのがおすすめだ。



▽問合せ 五泉商業協同組合(電話42-5451)
▽抽選日 8月5日(出) 6日(日)午前10時～午後4時



ハッピー・パートナー企業を募集

働きやすく仕事と家庭生活などが両立できるような、職場環境を整え、女性従業員の育成・登用などに積極的に取り組む企業を「ハッピー・パートナー企業」として登録し、その取り組みを支援しています。五泉市でも、「ごせん男女共同参画推進計画」で、ハッピー・パートナー企業の登録増加に取り組んでいます。登録方法などは五泉市のホームページ(https://www.city.gosen.lg.jp/)をご覧ください。

訃報

▼参与 (株)佐取館 佐取林孝三殿(享年79歳) 7月22日逝去。林氏は昭和58年から当所

でお悔やみ申し上げます。

熱中症は防げる

今年暑さの訪れが早く、5月なのに35度以上の猛暑日のあるところがありました。この暑さが原因で引き起こされるのが、「熱中症」です。

以前は「日射病」という言葉が知られていましたが、太陽の日差しだけでなく室内でも発症するため、熱中症という

広い意味の言葉が使われるようになりました。実際、東京消防庁の調査では、住宅内での発症が4割以上で一番多く、日差しがないから安心とはいえなくなっています。高熱を発症するものが熱中症の特徴で、体温をコントロールできない状態になり、命に危険が及ぶことがあります。

熱中症は人ごとではありません。ここ20年で亡くなる人が5倍にも増えており、身近な症状になってい

ます。原因は、近年の温暖化の影響で「猛暑日」という言葉が生まれるくらい気温が上がっていることです。私も10年ほど前、夏の炎天下に1時間くらい散歩したところ、急に熱っぽくなりふらふらしてしまいました。症状は軽く意識はしっかりしていたのですが、初めて熱中症を経験し、決して大丈夫だと思っていけないと感じました。

このような命に関わる熱中症は予防できます。その

方法は「気温を数字で知る」ということです。まず、天気予報で「予想最高気温」を確認し、今日の熱中症の危険度が判断できれば、備えることができます。そして、そばに温度計を置いて、今の気温がどこまで上がっているのか数字で確認することが大切です。特に高齢になると気温を自分の感覚で判断することが難しくなってくるので、数字で見ると分かりやすくなります。

また、熱中症になりやすい危険な日は昼間の外出を控えることが大切ですが、どうしても、日差しが強い一番気温の上がる時間に出かけないといけない場合もあるかもしれません。そのときに効果的なのは「日傘」です。日差しを直接受けられないことで、頭頂部の温度が日傘の下では10度以上も低かったという研究結果があり、まさに自分だけの傘でみてくださいます。

気象予報士兼税理士 藤富郷

気象予報士兼税理士 藤富郷

好評発売中 **しんくみビジネスローン** **はばたきビジネスローン**
スーパーカードローン **事業性ローン・F1**
つながる心 はばたく未来 **はばたき信用組合** 五泉支店 TEL43-2211 村松支店 TEL58-2121
*詳しくは、お気軽に窓口または得意先担当者にご相談ください。

令和5年度雇用保険料率のご案内
赤字は変更部分

◆令和5年4月1日から令和6年3月31日までの雇用保険料率は下記のとおりです。

- 失業等給付等の保険料率は、労働者負担・事業主負担ともに6/1,000に変更になります(農林水産・清酒製造の事業及び建設の事業は7/1,000に変更になります)。
- 雇用保険二事業の保険料率(事業主のみ負担)は、引き続き3.5/1,000です(建設の事業は4.5/1,000です)。

事業の種類	①労働者負担 (失業等給付・育児休業給付の保険料率のみ)	②事業主負担 (失業給付・育児休業給付の保険料率)	雇用保険 二事業の保険料率	①+② 雇用保険料率
一般の事業	6/1,000	9.5/1,000	6/1,000	15.5/1,000
(R4年度10月~)	5/1,000	8.5/1,000	5/1,000	13.5/1,000
農林水産・ 清酒製造の事業	7/1,000	10.5/1,000	7/1,000	17.5/1,000
(R4年度10月~)	6/1,000	9.5/1,000	6/1,000	15.5/1,000
建設の事業	7/1,000	11.5/1,000	7/1,000	18.5/1,000
(R4年度10月~)	6/1,000	10.5/1,000	6/1,000	16.5/1,000

(特内の下段は令和4年10月~令和5年3月の雇用保険料率)
*園芸サービス、牛馬の育成、酪農、養鶏、養豚、内水面養殖および特定の船員を雇用する事業については一般の事業の率が適用されます。

中古住宅募集!
この町とっしょに、ずっと未来へ
●価格査定は無料
●買取り可能
㈱ティー・エム・シー 赤海2 TEL42-2125 http://niigata-tmc.com/

こんなこともおまかせ下さい。
・コンロの入替、修理
・給湯機の入替、修理
・シャワー、水栓の取替、水洩れ修理
-エネルギーとガス石油器具のことなら-
(有)田中利三郎商店
五泉市本町3 TEL 42-2487
[きなせやカード]のポイントお付けします。(220円で1ポイント)

BEER HALL
ガーデンホテルマリエール ビアホール
2時間 食べ放題 飲み放題
2023 7.1(Sat) - 8.26(Sat)
平日・土曜日 START 18:00~ CLOSE 21:00 (最終受付 19:00)
日曜・祝日 START 17:00~ CLOSE 20:00 (最終受付 18:00)
大人 ¥5,000(税込) 小学生 ¥1,500(税込)
中高生 ¥2,500(税込) 幼児 無料
今年もやります! 大人15名以上で 起しの方に限り 団体割り! お一人様 ¥4,500(税込)
ビアホール開催日 8月 5日・10日・19日・20日・25日・26日
スペシャルゲスト マジシャンRyotaのマジックショー 8/5(土)
ガーデンホテルマリエール ☎0250(42)1212 五泉市赤海1074-1 E-mail:info@marie.jp

店内メニュー、テイクアウトOK! 配達も御相談下さい
酒菜食堂 猯 Baku
飲み放題付 **5,000円** (税込)
お料理7品+本格寿司
他に **4,500円** (税込)・**5,500円** (税込) も出来ます
by 寿司・割烹さくま
馬場町1-9-1 ☎42-4488 火曜 20台